



2016年10月20日

報道関係者各位

【10月28日（金）11：00解禁】

鹿児島県長島町  
 株式会社阪急交通社

**【全国初】 鹿児島県長島町と阪急交通社が  
 観光振興に関する連携協定を締結**  
 豊かな“食”で観光振興・雇用拡大を目指します  
**協定締結式・共同記者会見のご案内**

鹿児島県長島町（町長：川添健）と阪急交通社（大阪市、代表取締役社長：松田誠司）は、このたび鹿児島県長島町の観光振興に関する連携協定を締結します。

この協定は、相互連携により鹿児島県長島町における新たな観光需要と交流人口を創出し地域活性化を図ることで、経済振興・雇用の拡大を目的とするものです。

つきましては本協定締結式を公開し、両者より本事業の概要説明をさせていただきます。会見後には、新橋・S L広場にて交流物産展に出店中の長島町キッチンカー「長島大陸ブリうま食堂」の“ブリデカ弁当”をご用意しています。

ご多用中のこととは存じますが、是非ともご出席賜りますようお願い申し上げます。

1. 日 時：2016年10月28日(金)11時00分～12時00分

2. 場 所：阪急交通社  
 東京都港区新橋3-3-9 KHD東京ビル3階

3. 出席者：鹿児島県長島町長	川添 健
鹿児島県長島町副町長	井上 貴至
東町漁業協同組合代表理事組合長	長元 信男
東町漁業協同組合総務部長	水口 和人
(株)阪急交通社代表取締役社長	松田 誠司
(株)阪急交通社マーケティング課長	室田 伸一



※締結式の後、質疑応答や個別取材に応じます。

なお、ご面倒ではございますが、会場のお席や資料準備を行いますので、  
10月26日(水)12時までにご出欠のお返事をいただきますようお願いいたします。

※最終頁に出欠票を添付しております。

配布先：国土交通記者会、国土交通省交通運輸記者会、総務省記者クラブ、経済産業記者会、  
 水産省記者クラブ、大阪商工記者会、鹿児島県政記者クラブ、福岡経済記者クラブ、他

<本件に関する問い合わせ先>

- 鹿児島県長島町 地方創生担当 町口  
 電話：0996-86-1111
- 株式会社阪急交通社 広報部  
 電話：03-6745-7333(東京) / 06-4795-5711(大阪)

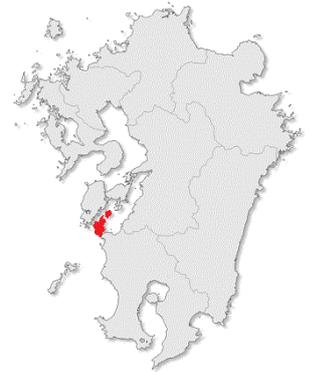
# この度の連携協定について

---

## ◆連携協定書の主な内容

- (1) 島内旅行需要創出に向けて協力支援を行うこと
- (2) 阪急交通社が長島町に職員を定期的に派遣すること

※2016年11月1日より、阪急交通社は鹿児島県長島町役場内に長島大陸支店を開設し、観光庁に同支店の登録を行います。



## ◆長島町の現状

鹿児島県長島町（人口 10,436 人（2015 年国勢調査速報値））は、県の西北端に位置し、農業、漁業等が基幹産業の町でそれぞれ 100 億円以上の売上高を誇ります。特にぶりは、「鰯王」ブランドで EU の HACCP\*を日本で初めて取得、世界 29 か国に輸出する等世界最大のぶり産地として知られています。

しかし、その販売ルートは卸売が中心であり、他の生産地の動向や卸売機能の低下等により収益が減少することが大きな課題で、個人向けブランドづくりと直販の拡大により町の雇用や後継者を増やすことが急務となっています。

\*HACCP… Hazard Analysis and Critical Control Point

各原料の受入から製造工程、製品の出荷までのすべての工程において、食中毒など健康被害を引き起こす可能性のある危害要因（ハザード）を科学的に安全を管理する方法

## ◆阪急交通社の背景と経緯

阪急交通社（2015 年度取扱高 2,953 億円）においては、トラピックスなどの添乗員付き周遊ツアーが根強い人気を集めていますが、旅行商品の画一化や OTA\*などの台頭により、オリジナリティーと付加価値の高い商品の開発が求められています。

その対策の一環として、「地域超密着」を掲げることとし、地域経済の振興に貢献することで新たな事業領域を構築していきます。

特に長島町については、以前より地域活性に積極的な自治体として注目しており、阪急交通社では「鰯王」を食材とした昼食や地元の特産品を多く扱う道の駅を組み入れた「鹿児島の深掘りツアー」を 2015 年から販売しています。

\*OTA…Online Travel Agent

インターネット上で取引を行う旅行会社

## ◆長島町 食のブランドづくり

地方創生の中核事業として、

- 【全国初】漁協による株式会社 J F A の設立
- EC サイト「長島大陸市場」のオープン
- 東京都心における「長島大陸ブリうま食堂」（キッチンカー）の運行



(赤坂サカスで大人気のキッチンカー)

- 食べ物付情報誌「長島大陸食べる通信」の創刊
- 長島町公式アカウントによるレシピサイト「クックパッド」への投稿
- 【全国初】楽天本社社員食堂における長島大陸フェアの開催（その他神田なみへい、JR博多シティ、鹿児島山形屋などでも長島大陸フェアを開催）
- 【全国初】辻調理師専門学校と連携したシェフ交流事業・レシピ開発など個人向けブランドづくりと直販の拡大に向けて、精力的に取り組んでいます。



(生産現場で意見交換する辻調理師専門学校の先生と卒業生のシェフ)

そのほか長島町では、集落や企業でそれぞれの花壇を管理する「ぐるっと一周フラワーロード」、集落や企業がそれぞれ地元の素材を生かして制作・出展する「ながしま造形美術展」（昨年度の鹿児島国民文化祭鹿児島 2015 では、全市町村の中で最も多い 14 万人の入場者を誇りました。）、住民や企業等からの寄付金を原資として、高校等卒業後 10 年以内に町に戻れば返済相当額を全額補てんする「ぶり奨学金」など町民が力を合わせて、地域づくりに取り組んでいます。

さらなる観光振興においても、行政だけではなく、長島町商工会、東町漁協（長島町）などが緊密に連携してスピード感をもって取り組んでおり、「地域超密着」の先進事例として相応しいと考えます。



(ながしま造形美術展)

### ◆観光振興に関する連携協定締結の狙い

この度、長島町が、観光素材の商品化に関するノウハウと全国における企画・販売のネットワークを有する阪急交通社と連携することで、食を中心とした長島町の魅力を両者共同で発掘し、それらを観光素材として、周辺地域の観光広域ルートに組み入れた旅行商品を全国に発信します。

魅力溢れる長島町を阪急交通社のツアーで訪れることにより、食のブランドづくりと付加価値の更なる向上に努め、観光産業で経済振興を図っていきます。

### ◆今後の展開について

○11月1日(火)より阪急交通社が長島町役場内に長島大陸支店を開設し、同支店を観光庁に登録します。

11月1日(火)11時30分より、長島町役場において支店開所式を行います。

開所式後には、長島大陸市場食堂にて鰯王定食をご用意しています。

ぜひ取材ください。

名 称：阪急交通社 長島大陸支店

住 所：〒889-1498 鹿児島県出水郡長島町鷹巣 1875 番地 1 (長島町役場内)

電話番号：099-226-0837 (阪急交通社 鹿児島支店)

○長島町、東町漁協、阪急交通社が連携し、食を中心とした長島大陸の魅力である「観光資源の原石」を共同で発掘し、磨き上げ、ツアーとして販売することで、新たな交流人口の拡大につなげていきます。また、長島町のさまざまな特産品、加工品の販売も取り扱うことで、旅行と物販のシナジー効果を創出していきます。

---

### <本件に関する問い合わせ先>

■鹿児島県長島町 地方創生担当 町口

電話：0996-86-1111

■株式会社阪急交通社 広報部

電話：03-6745-7333(東京) / 06-4795-5711(大阪)

## 【 FAX 返信用紙 】

阪急交通社 広報部 行

F A X : 03-6745-7351

Email : [koho@hei.hankyu.co.jp](mailto:koho@hei.hankyu.co.jp)

### 鹿児島県長島町と阪急交通社による「観光振興に関する連携協定」締結式 ご出欠のお返事

恐れ入りますが、本票を10月26日(水) 12時までにファクシミリまたはEmailでご返送いただきますようお願いいたします。

開催日時 : 2016年10月28日(金) 11時00分～12時00分  
(受付開始10時30分～)

開催場所 : 阪急交通社 KHD 東京ビル3階 (東京都港区新橋3-3-9 KHD 東京ビル)  
※受付時にお名刺を1枚頂戴いたします。

出席者 : 鹿児島県長島町長 川添 健  
鹿児島県長島町副町長 井上 貴至  
東町漁業協同組合代表理事組合長 長元 信男  
東町漁業協同組合総務部長 水口 和人  
㈱阪急交通社代表取締役社長 松田 誠司  
㈱阪急交通社マーケティング課長 室田 伸一

貴社名	
所属名	
氏名 (フルネーム)	(計 名)
携帯番号	
カメラ	スチール (有・無) / ムービー (有・無)

#### <本件に関する問い合わせ先>

■鹿児島県長島町 地方創生担当 町口  
電話 : 0996-86-1111

■株式会社阪急交通社 広報部  
電話 : 03-6745-7333(東京) / 06-4795-5711(大阪)